

B2.26.2 La forme passive : se vendre, se faire

La forme passive: se vendre, se faire

Il passivo mostra che un soggetto subisce l'azione: se vendre, se faire aider, se laisser convaincre.



1. Usata al presente, indica una verità generale, mentre negli altri tempi indica un evento puntuale.

Forme (Forma)	Exemple (Esempio)
se + verbe (si + verbo)	L'héritage se répartit selon le testament. (L'eredità si ripartisce secondo il testamento.)
se + verbe au passé (si + verbo al passato)	La tutelle s'est organisée rapidement. (La tutela si è organizzata rapidamente.)
se faire + infinitif (farsi + infinito)	Il s'est fait expliquer l'héritage. (Si è fatto spiegare l'eredità.)
se laisser + infinitif (lasciarsi + infinito)	Il s'est laissé convaincre par la famille. (Si è lasciato convincere dalla famiglia.)
se voir + infinitif (vedersi + infinito)	Elle s'est vu refuser une part. (Si è vista rifiutare una quota.)
s'entendre + infinitif (sentirsi + infinito)	Il s'est entendu proposer une médiation. (Si è sentito proporre una mediazione.)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. En France, ce type de maison _____ très vite quand il y a peu d'offres dans le quartier. (In Francia, questo tipo di casa si vende molto rapidamente quando ci sono poche offerte nel quartiere.)
a. est vendu b. se vend c. se vendre d. se vendent
2. Après le décès de sa mère, la tutelle _____ en quelques semaines, avec l'accord du juge. (Dopo la morte di sua madre, la tutela si è organizzata in poche settimane, con l'accordo del giudice.)
a. s'est organisée b. se est organisée c. a s'organisé d. s'organisait
3. Pour comprendre la répartition des biens, il _____ les clauses du testament par le notaire. (Per comprendere la ripartizione dei beni, si è fatto spiegare le clausole del testamento dal notaio.)
a. s'a fait expliquer b. s'est fait expliquer c. s'est fait expliqué
d. s'est fait expliquerait
4. Sous la pression de la fratrie, elle _____ de ne pas contester l'héritage. (Sotto la pressione dei fratelli, si è lasciata convincere a non contestare l'eredità.)
a. s'est laissée à convaincre b. s'est laissée convaincre c. s'est laissée convaincue
d. s'est laissé convaincre

1. se vend 2. s'est organisée 3. s'est fait expliquer 4. s'est laissée convaincre

2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (se + verbe) Dans cette famille, on partage l'héritage selon le testament.

(In questa famiglia, l'eredità si divide secondo il testamento.)

2. (passé composé) Après le décès, on a organisé la tutelle en quelques jours.

(Dopo il decesso, la tutela si è organizzata in pochi giorni.)

3. (se faire) Le notaire a expliqué les conséquences du testament à Paul.

(Paul si è fatto spiegare le conseguenze del testamento dal notaio.)

4. (se laisser) La famille a convaincu Léa d'accepter la médiation.

(Léa si è lasciata convincere ad accettare la mediazione.)

- 1.** Dans cette famille, l'héritage se partage selon le testament. **2.** Après le décès, la tutelle s'est organisée en quelques jours. **3.** Paul s'est fait expliquer les conséquences du testament par le notaire. **4.** Léa s'est laissée convaincre d'accepter la médiation.

3. Correggi l'errore

1. Il s'est fait expliqué la procédure d'adoption.

Si è fatto spiegare la procedura di adozione.

2. Après le décès, l'héritage a été se réparti selon le testament.

Dopo il decesso, l'eredità si è ripartita secondo il testamento.

- 1.** Il s'est fait expliquer la procédure d'adoption. **2.** Après le décès, l'héritage s'est réparti selon le testament.